



CIR CAI RE

2018

MOSTRA DE CIRC
D'ALCÚDIA

4, 5 i 6
DE MAIG

Info i reserves

Auditori d'Alcúdia: 971 897 185

Alcúdia
www.circaire.com

MAPA



PROGRAMACIÓ

Dia	Hora	Lloc	?	Espectacle i Companyia
4	17.30h	Port	11	COMBINAT DE CIRC
	19 h	Pont Vila Roja	9	ROJO
	20 h	Exteriors Auditori	3	OBERTURA - KI
	21 h	Auditori d'Alcúdia	2	LUDO CIRCUS
	22.30 h	Espai Circaire	1	VALTÒNYC
5	11 h	Plaça Rectoria	5	MR CARROT'S CIRCUS
	12 h	Espai Circaire	1	THE GREAT CIRCUS SHOW
	12 h	Plaça Rectoria	5	MR CARROT'S CIRCUS
	12.30 h	Fundació Jakober	12*	MAKAM
	13 h	Passeig Pere Ventayol	8	OOPART
	13 h	Plaça Rectoria	5	MR CARROT'S CIRCUS
	15 h	Espai Circaire	1	BANTÓN CIRCUS SHOW
	16 h	Plaça Rectoria	5	MR CARROT'S CIRCUS
	16 h	Centre Alcúdia - itinerant	6	EL TANQUE GURUGÚ
	17 h	Plaça Rectoria	5	MR CARROT'S CIRCUS
	17.30 h	Parking Església	4	ROJO ESTANDAR
	18 h	Plaça Rectoria	5	MR CARROT'S CIRCUS
	19 h	Passeig Pere Ventayol	8	KINESIS
	19 h	Espai Circaire	1	THE GREAT CIRCUS SHOW
6	20 h	Pont Vila Roja	2	FURIEUSE TENDRESSE
	21.30 h	Auditori d'Alcúdia	2	SENTINEL
	22.30 h	Espai Circaire	1	DR ZHASKA Y LA BANDA MISTERIO
	11-13 h	Porta des Moll	10	TALLERS DE CIRC
	11 h	Espai Circaire	1	ELECKTRICMIM
	12 h	Pont Vila Roja	2	FURIEUSE TENDRESSE
	13 h	Espai Circaire	1	ELECKTRICMIM
	13 h	Auditori d'Alcúdia	2	DÉKONCERT
	15 h	Espai Circaire	1	HERMANOS SAQUETTI
	16 h	Port	11	ASTRONOTES
	18.00 h	Auditori	2	V MATX DE CIRC

ACTIVITATS PARALELES: Exposició fotografies Mai Ibargüen i Carrussel Lila i jocs construïts amb materials reciclats

Consultau tota la informació actualitzada a www.circaire.com

PRESENTACIÓ

Circaire respon a un objectiu polític d'aquest equip de govern que és fomentar les arts escèniques i concretament aquelles dirigides a la infància, joventut i família com són el circ i les arts de carrer.

Actualment no existeix a Mallorca una Mostra de Circ estable i Alcúdia, per les seves característiques físiques (espais urbans), disposa de molts d'indrets que s'adapten perfectament a la programació d'espectacles a l'aire lliure, a més de disposar d'un equipament com l'Auditori d'Alcúdia, que es complementa.

En els mesos de primavera, el municipi comença a presentar una important activitat econòmica motivada per la gran afluència de turistes i visitants, i concretament el mes de maig consideram que es un bon moment per contribuir a desenvolupar un nou projecte cultural centrat en la programació d'espectacles de circ contemporani.

Es un orgull com a batle d'Alcúdia convidar-vos a tots a venir a Circaire!

Antoni Mir i Llabrés

Batle d'Alcúdia

Circaire ja és aquí i ja són tres les edicions del festival de circ d'Alcúdia, un esdeveniment que ha vingut per quedar-s'hi.

Un any nou, nous espectacles, noves companyies de circ, nous espectadors s'incorporen a aquesta cita que congrega a la ciutat d'Alcúdia a milers de persones que omplen carrers i places de la Vila.

Les arts circenses estan en el seu millor moment, el circ en general s'ha transformat i evoluciona cap al futur incorporant llenguatges de la dansa, la música, l'art, la tecnologia, les arts audiovisuals...

Els artistes de circ són multidisciplinars, arriscats, agosarats, valents i sobretot un col·lectiu amb una gran dosi de sensibilitat i compromís amb el món que els envolta.

Alcúdia es transformarà durant tres dies en un gran circ, no ho deixis passar!

Pere Malondra i Sánchez

Regidor de Cultura

ORGANITZADORS

Està el circ preparat per a la paritat? La nostra visió al respecte la trobareu al cartell de Circaire 2018. Una declaració d'intencions. Un homenatge a la dona empoderada. Una figura encara poc coneguda --i poc reconeguda-- dins la professió circense. Artistes, directores, productores, escenògrafes, distribuïdors, tècniques... i tantes altres dones sense les quals el món del circ, simplement, no existiria.

què les companyies de les Illes es volen emmirallar, ara que tot just el circ balear s'enlaira gràcies a la creació de l'Associació de Professionals de Circ de les Illes Balears APCIB, llavor i motor per la professionalització d'una disciplina artística que prepara el terreny per a un futur prometedor.

Equip Circaire

Enguany Circaire també gira la vista cap a Andalusia, una regió rica en propostes de circ arriscades, que exploren nous terrenys i juguen a incorporar llenguatges novedosos. D'aquí les premiades propostes que aquest 2018 us duem. Peces, companyies i llenguatges en



COMBINAT DE CIRC

Circ Bover / Mallorca

El Circ Bover presenta en aquest edició del Circaire el seu nou Combinat de Circ, un espectacle de varietats on confluix el circ més tradicional amb l'humor i números de circ d'allò més espectacular. Un xou que entretindrà tota la família tot apel·lant l'imaginari dels personatges de circ més peculiars i arrelats als nostres records d'infantesa.

Idea original: Tià Jordà

Creació i interpretació: Guillem Vizcaíno, Carla Fontes, Marc Florencio, Maripaz Arango



4 de maig a les 17'30 h

Port d'Alcúdia

Nº 11

6



Públic familiar



60 min



Català



Gratuït / Free

ROJO

Mireia Miracle / Madrid

ROJO és el camí d'una clown, és un viatge cap als límits, els que ens imposen i els que nosaltres mateixos ens creem. Arriba amb estranyes provisións de viatge: claus, poms de portes, il·lusions, pols, records... ROJO és un diàleg amb un mur, una dansa amb els confins, un somni que està més enllà, és una cosa que cal deixar enrere per poder avançar.

El motor del viatge és el desig d'arribar a l'altre costat, al lloc on hi ha els altres.

Mirada externa: Leandre Ribera

Creació i interpretació: Mireia Miracle

Premi CIRCAIRE 2017, OFF CIRCADA, Sevilla



Tots els públics



45 min



Sense text



Gratuït / Free



4 de maig a les 19 h

Nº 9

Pont de la Vila Roja



OBERTURA CIRCAIRE



Cia. Des-equilibrats / Mallorca

Circaire programa per a l'obertura d'aquesta edició 2018 una mostra de la que va ser la peça guanyadora del tercer premi del Matx de Circ 2017. KI és el germà petit de KINESIS, que va néixer durant la creació de l'espectacle complet (també al programa d'enguany).

La trobada, la comunicació, el diàleg i la construcció de lligams comuns representen el nucli d'aquesta peça, fruit de la recerca entorn a dues tècniques de circ: l'acrobàcia aèria i els malabars.

Direcció: Pau Portabella

Creació i interpretació: Antonio Rosselló Martin i Coloma Roig Paredes



4 de maig a les 20 h

Exteriors Auditori d'Alcúdia

Nº 3



Tots els públics



15 min



Sense text



Gratuït / Free

LUDO CIRCUS SHOW

Cia. Ludo Circus / Andalusia

LUDO CIRCUS SHOW és la posada en escena de l'esperit del joc a través del circ. LUDO és una atmosfera; un estat lúdic. Quan set personatges treuen el cap a l'escenari amb ganas de jugar, apareixen guanyadors i perdedors, cops voluntaris i involuntaris, sintonia i desencís, diversió, treball en equip i individualisme. Jocs reconeixibles entremesclats amb tècniques circenses com la bàscula, equilibris, acrobàcia o malabars. Per ventura no és el propi circ un joc?

Direcció i dramatúrgia: Antonio J. Gómez «El Gran Dimitri» **Creació circense:** Dario Dumont, Claudia Ortiz, Carmine Piccolo, Francisco Caravaca, Manuel Zamora. **Intèrprets:** Dario Dumont, Greta García Jonsson, Claudia Ortiz, Carmine Piccolo, Francisco Caravaca (Tresperté), Manuel Zamora «Manolo Caramolas», Antonio J. Gómez «El Gran Dimitri».

- Millor Espectacle FETEN 2018
- Premio PACA Mejor Espectáculo de Sala 2016
- Premio PACA Mejor Dirección 2016
- Premio PACA Mejor Música original 2016
- Premio Lorca Mejor Espectáculo de Circo 2017
- Premio Escenarios de Sevilla 2016 Mención Especial de Jurado



Tots els públics



60 min



Sense text



10€



Nº 2

4 de maig a les 21 h

Auditori d'Alcúdia





VALTÒNYC

Valtònyc / Mallorca

Enguany la primera nota musical del Circaire la posarà divendres el raper mallorquí Valtònyc. Josep Miquel Arenas Beltran (Sa Pobla, 1993), més conegut pel seu malnom, ha estat actiu al rap des del 2008, la seva primera maqueta surt l'any 2010 i ha editat fins avui més de 10 maquetes y 2 LPs. Rapeja en català i en castellà, i el seu és un rap incendiari, reivindicatiu i compromès socialment. Actualment està pendent de l'execució de la seva sentència per “enaltiment del terrorisme i injúries greus a la corona espanyola per l'Audiència Nacional”, tot i haver-hi presentat un recurs davant del Tribunal Constitucional.



4 de maig a les 22'30 h

Espai Circaire

Nº 1



+ 14 anys



90 Minuts



Concert



Gratuït / Free

MR CARROT'S CIRCUS

Mr. Carrot / Mallorca

Arriba el petit gran circ de Mr Carrot, on podreu veure rumbers llunàtics, conills entremeliats, monstres vegans, barbies assasines i com artista convidat el gran "Boquerón de la isla". No us podeu perdre aquesta combinació de rumba, màgia i teressetes de fil i mà. Tot plegat, un gran disbarat.

Creació i interpretació: Andreu Baseiria

Interpretació i titellaire: Nacho Millara



Públic familiar



25 min



Català



3€

5 de maig 11h, 12h, 13h, 16h, 17 i 18h

№ 5

Plaça de la Rectoria





THE GREAT CIRCUS SHOW

El Gran Dimitri / Andalusia

El Gran Dimitri arribarà el matí de dissabte a Alcúdia amb la seva petita autocaravana on transporta el seu circ en miniatura. No sabem com, aconseguirà que el deixem actuar, muntarà la seva escenografia i posarà hora per al començament del xou. S'espera una troupe d'acròbates, malabaristes, mags... En canvi, apareix Dimitri. Un espectacle on el clown és el motor indiscutible, un espectacle per a qui s'atreveix a somiar amb totes les conseqüències ... i per als altres també! «El Gran Dimitri» és el personatge vingut d'Europa de l'Est creat pel reputat clown i professor de circ andalús Antonio J. Gómez.

Direcció: Lolo Fernández, **Creació i interpretació:** Antonio J. Gómez

- 1r Premi Festival Cómico del Costell Club Madrid 2016
- 3r Premi Festival de Artistas de Circo de Molina 2016
- Premio OFF de las Fiestas del Pilar de Zaragoza 2017



5 de maig a les 12 i 19 h

Espai Circaire

12

Nº 1



Tots els públics



50 min



Castellà



5€

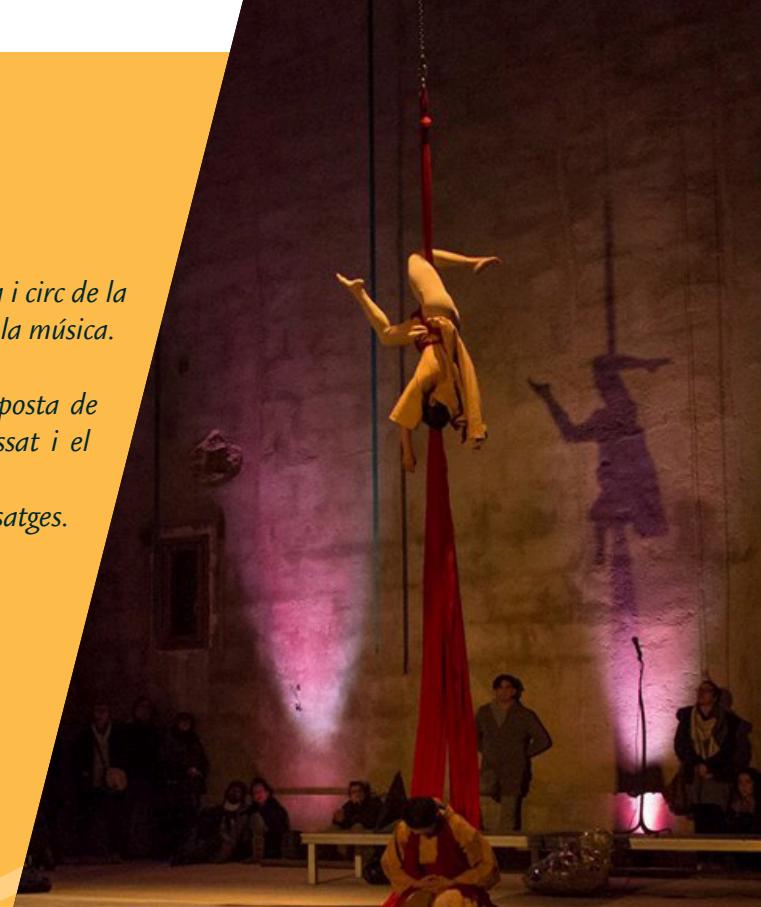
MAKAM

Cia. Makam Dansa&Circ / Mallorca

Un treball de poesia i emocions. Així es pot definir la peça de dansa i circ de la cia. Makam, on es fusionen les acrobàcies aèries, la dansa gestual i la música.

El tractament que se li dóna a l'element aeri s'integra en la proposta de dansa, mentre la música navega entre Orient i Occident, el passat i el present, marcant amb precisió cada moviment de les intèrprets i creant imaginaris que ens transporten a d'altres paisatges.

Creació i interpretació: Carla Fontes, Andrea Cruz



Tots els públics



25 min



Sense text



Gratuït / Free

5 de maig a les 12'30 h

Nº 12

Fundació Jakober



OOPART

historia de un contratiempo

Cia. Tresperté / Andalusia

Quan OOPART arriba a Alcúdia, no us podreu estar d'esperar expectants per veure la sorpresa que us depara l'artilugi mecànic temporal situat davant vostre. Res no és el que sembla en aquesta aventura a través del temps. Un espectacle de teatre i circ on el ritme frenètic i la possibilitat de fer viatges en el temps us enganxarà.

Direcció i creació: Antonio J. Gómez, **Interpretació:** Carmine Piccolo, Luis Ayuso, María Palma i Paco Caravaca

- Premi Millor Espectacle de Carrer Freiburg 2018
- Premi FETEN Millor Música Original 2017
- Premios del Circo Andaluz Millor Espectacle de Carrer 2016
- Premios del Circo Andaluz Millor Vestuari 2016
- Premios del Circo Andaluz Millor Escenografia 2016
- Premios del Circo Andaluz Millor Il·luminació 2016



5 de maig a les 13 h

14

Passeig Pere Ventayol

Nº 8



Tots els públics



50 min



Sense text



Gratuït / Free

BANTÓN CIRCUS SHOW

Bantón / Mallorca

Una bola de cristall, una raqueta, barrets, maces, 3 ganivets i molt d'humor!

Espectacle unipersonal de Bantón en què es demostra la descàrrega d'energia que aquest intrèpid malabarista és capaç d'ofrir-nos. Malabars, equilibris, música en directe, escenes de risc i molt d'humor per a tota la família!

Creació i interpretació: Rubén Lorenzo



Tots els públics



50 min



Castellà



5€

5 de maig a les 15 h

№ 1

Espai Circaire



Cercaviles

EL TANQUE GURUGÚ

Asaco Producciones / Extremadura

Us imagineu un tanc perseguint un païasso al centre d'Alcúdia? Això és el que passarà durant al Circaire per culpa de les CERCAVILES EL TANQUE, un espectacle itinerant còmic d'A Saco Producciones. Un iogui clown que es dedica a desmantellar fronteres i un tinent pallassó, al costat d'un caporal pilot, es desplaçaran en un tanc amb efectes especials de frontera en frontera. Vénen des de la muntanya Gurugú, fent que els assistents siguin «refugiats i desplaçats» espontanis. No obstant això, i després de diverses escenes i situacions circenses i «reclownvolesques», l'espectacle finalitza amb una gran festa que acaba per sempre amb les fronteres, s'imposa l'amor, la música i la llibertat.

- Nominació a Premis Max de Carrer 2017
- Premi Festival Miao a Mejor Espectáculo 2017

Direcció: Tortell Poltrona; **Autoria:** Fco. Javier Ceballos; **Interpretació:** Javi Ceballos, Jose Maestro, Ivan Pascual



5 de maig a les 16 h

16

Itinerant - Centre d'Alcúdia

Nº 6



Tots els públics



60 min. Itinerant



Castellà



Gratuït / Free

ROJO ESTÁNDAR

Cia. La Nordika / Andalusia

Dos éssers oposats es troben en una escena banyada pel surrealisme, on els colors marquen el seu ritme, i en què l'amor, guiat pel circ i la dansa, és la peça clau durant tot l'espectacle. La Nordika presenta una obra totalment circular plantejada perquè l'espectador se situi a 360° (com l'amor, la vida, que ens fa girar) i mitjançant el moviment us faran viatjar per les emocions, trobades i desencontres.

Direcció: Rosa Díaz; **Creació i interpretació:** Darío Dumont i Greta García

- Premio FETEN Mejor Espectáculo de Calle 2018
- Premio Lorca Mejor Bailarina de Danza Contemporánea 2017
- Premio Artista Revelación 2016 en los Premios del Circo Andaluz
- Premio Lorca al Mejor Espectáculo de Calle 2018



Tots els públics



50 min



Sense text



Gratuït / Free

5 de maig a les 17'30 h

№4

Pàrquing Església



KINESIS

Cia. Des-equilibrats / Mallorca

Dos personatges, dos universos, dues tècniques de circ, una estructura i un espai escènic. Dos contrastos obligats a adaptar-se i evolucionar per crear un llenguatge comú. El circ com a llenguatge d'expressió.

Amb aquest espectacle Des-equilibrats ens convida a deixar-nos emportar per les emocions i les energies que desprèn Kinesis i a allunyar-nos de la lògica racional durant 40 minuts.

Direcció: Pau Portabella

Creació i interpretació: Antonio Rosselló Martin i Coloma Roig Paredes
Tercer premi Matx de Circ Circaire 2017



5 de maig a les 19 h

18

Passeig Pere Ventayol

Nº 8



Tots els públics



40 min



Sense text



Gratuït / Free

FURIEUSE TENDRESSE

Cirque Exalté / França

Trobeu que rock i circ poden ser bons companys? El vostre espectacle a Circaire arriba de França, de la mà de Cirque Exalté. Furieuse tendresse és un crit. Un espectacle extenuant que va néixer per expressar la intensitat de la vida i de l'instant. A través de les acrobàcies, la poesia frenètica, el trapezi volant, els tres personatges s'han proposat retrobar-se amb el rebel que hi ha dins cadascú de nosaltres. Una invitació a experimentar el contacte humà a través del circ, d'allò imprevist i de l'extrem, amb una banda sonora de la mà de Patti Smith que, de ben segur, us farà que despentinjar-vos.

Intèrprets: Sara Desprez, Emilio Ferri, Angelos Matsakis

Direcció: Albin Warette

5 de maig a les 20 h

Pont de la Vila Roja

Nº 9



Tots els públics



60 min



Sense text



Gratuït / Free

6 de maig a les 12 h

Nº 9

Pont de la Vila Roja



SENTINEL

Circ Bover / Mallorca

SENTINEL és una petita illa on hi viu una tribu que roman sense influències de la nostra civilització. Una comunitat hostil amb els externs, que viu amb un gran vincle amb la natura que els envolta. A SENTINEL no som benvinguts perquè l'home modern avança ambiciós sense mirar on trepitja, sense comprendre de recursos ni equilibri. SENTINEL és un punt de partida, un lloc sagrat des del qual tot el món recomençà. Una coproducció del Circ Bover i el Teatre Principal de Palma.

Direcció: Pau Bachero-La Mecànica; **Intèrprets:** Noche Diéguez, Martina Covone, Andrea Sperotto, Adriano de Carvalho i Món Joan Tiquat

- Premio Mejor Espectáculo de Calle Festival Ciudad Rodrigo 2013
- Premio FETEN Mejor Espectáculo de Calle 2016
- Premi Move Edwards Europe 2016
- Premi del Públic Zirkólika 2016
- Premi ATAPIB Millor espectacle 2016
- Premi ATAPIB Millor espectacle 2018



5 de maig a les 21'30 h

Auditori d' Alcúdia

Nº 2

20



Tots els públics



70 min



Sense text



10€

DR ZHASKA Y LA BANDA MISTERIO

Dr. Zhaska y la banda misterio / Mallorca

Banda de funk psicofònic basada a Mallorca que posarà la nota musical al vespre de dissabte. Preparau-vos per ballar, que arriben Pere113 amb la seva guitarra, Fil Espectro amb teclat i samplers, Groovy Chipirón a la bateria, M. A. Chupacabras al teclat, Lida a la trompeta, el Maestro de la Sospecha al baix, CongaMan Asimov III a la percusió i Dr Zhaska que els il·luminarà a tots amb la seva clariescència i control mental. Llestos?



Tots els públics



90 min



Concert



Gratuït / Free



Nº 1

5 de maig a les 22'30 h

Espai Circaire





ELECKTRICMIM

Manolo Carambolas / Andalusia

Un dandi? Un showman? Un còmic o un malabarista? Una espectacular visió de l'expressivitat física per mitjà del que s'ha vingut a anomenar "Electrickmim". Difícil de discernir que qualitats d'aquest showman predominen sobre les altres. ELEKTRICMIM és un espectacle circense que barreja pantomima, clown, breakdance i malabars de la mà de Manolo Carambolas, que fa servir com a elements la sincronització, els diàbolos i la seva arma més temuda... l'humor.

- Reconeixement al II Congreso Provincial de Artes Escénicas de Málaga 2011
- Premio del Público Festival Chiclana Mejor Espectáculo de Calle 2005

Creació i interpretació: Manuel Zamora «Manolo Carambolas»



6 de maig a les 11 h i 13 h

Espai Circaire

Nº 1

22



Tots els públics



50 min



Castellà



5€

DÉKONCERT

Cia. Solfasirc / Catalunya-França

El Gran Hipòlit, un músic dotat i amb aires de megalomania, arriba a l'escenari per donar el seu concert. Però mai sense en Gerard, el seu ajudant amb una imaginació sense límits, qui porta al gran Hipòlit per camins desconeguts i inversemblants, molt menys convencionals que els proposats per Hipòlit en el seu concert, i que permetran al públic gaudir d'un duo més que sorprenent.

Un espectacle que combina música i les arts del circ, en el qual cada artista sobrepassa les seves fronteres creatives per endinsar-se en l'univers de l'altre. Un concert únic en el seu gènere, sorprenent, innovador, divertit i commovedor.

Direcció: Biel Rosselló; **Creació i interpretació:** Biel Rosselló i Antoine Dagallier

- Premi Zirkólika al Millor Espectacle 2018.



Tots els públics



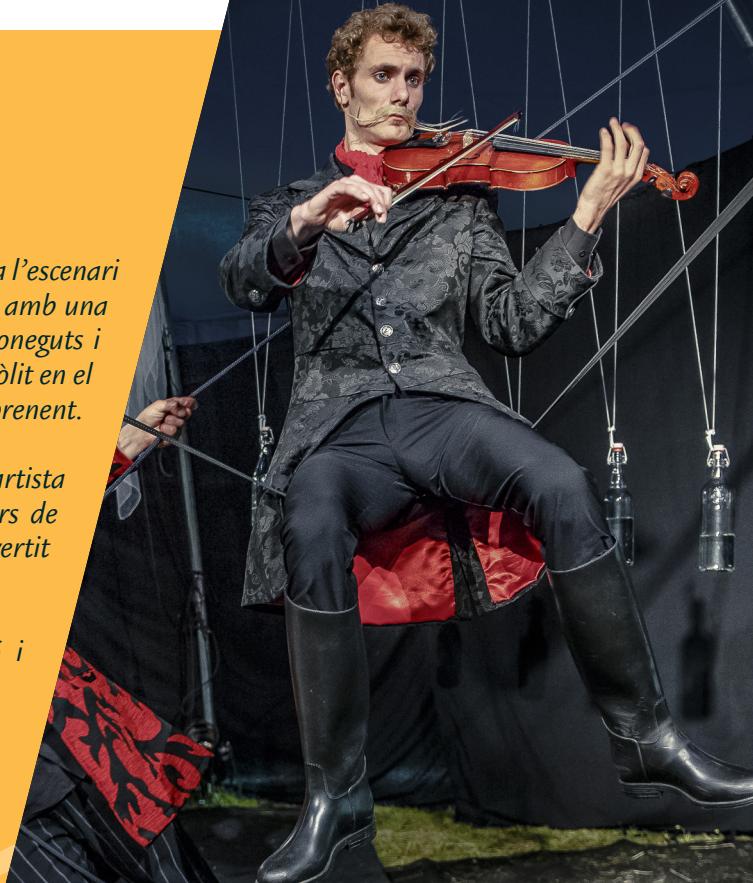
60 min



Sense text



10€



6 de maig a les 13 h

Auditori d'Alcúdia

Nº 2



HERMANOS SAQUETTI

Asaco Producciones / Extremadura

Aquest duet clàssic de païassos ens ofereixen una varietat de números còmics, amb la voluntat de tenir un escenari digne i perfecte per al «Gran Número final de Màgia amb el públic». Hermanos Saquetti mostraran, a traés de la Comicitat Universal, que no hi ha fronteres en els riures i en l'humor compartit, sigui quina sigui la teva edat, cultura o estat de màgia...

Interpretació i creació: Javi Ceballos i Jose Maestro



6 de maig a les 15 h

Espai Circaire

24

Nº 1



Públic familiar



45 min



Castellà



5€

ASTRONOTES

Cia. Funtàstics / Mallorca

Dos estudiants d'animació d'un planeta molt llunyà viatgen per l'univers preparant el seu treball de final de carrera. Dos personatges estrafolaris que vénen amb l'objectiu de divertir tota la família. Si no es perden pel camí, en aquesta ocasió aterraran amb la seva nau espacial al bell mig d'Alcúdia, amb els seus malabars i equilibris.



Tots els públics



60 min



Català



Gratuït / Free

Nº 11

6 de maig a les 16 h

Port d'Alcúdia





TALLERS DE CIRC

Activitats complementàries

Enguany els més petits i els més grans de la família podran provar les seves habilitats circenses de la mà de tres propostes mallorquines BOVERINS (Circ Bover), amb el seu «Bambú Circ», la companyia ATIROFIJO, amb «Circ amb tu» i els jocs d'habilitats de la LUDOTECA DE JARDÍ.



6 de maig de 11-13 h

26

CEIP Porta des Moll

Nº 10



Tots els públics



120 min



Sense text



Gratuït / Free

V MATX DE CIRC

Activitats complementàries

Competició festiva amb l'objectiu de promocionar els artistes de circ emergent de les Illes Balears.

Obert a tots els artistes, aquests presentaran un número curt o extracte del seu espectacle, que serà avaluat per un jurat. Els tres finalistes participaran a les fires i festivals agermanats amb el CIRCAIRE, donant a conèixer la seva feina arreu.

Una vetllada lúdica on poder descobrir què es cou dins el circ més nou.



Tots els públics



90 Minuts





5€

6 de maig a les 18 h

№ 2

Auditori d'Alcúdia



“BATEGANT CIRC”

Mai Ibargüen / Exposició fotogràfica

“Quan creus viure la sensació de tenir més de cinc sentits. Quan la calma et deixa observar els detalls més amagats. Quan el que t’envolta sembla ser una extensió del teu ésser. Quan la teva passió pren les regnes...”

Aquesta exposició sorgeix amb el propòsit de la fotògrafo Mai Ibargüen de compartir moments i emocions de l’escena. Formada en disseny gràfic, Mai Ibargüen sempre és a la recerca de l’estil propi. La fotografia es va convertir en una vocació que combina amb la seva passió, les arts escèniques (circ, dansa, teatre, música), que continua veient amb la mateixa màgia que el primer dia. Una màgia que es plasma a les seves instantànies: “Moments en què la llum, l’emoció, l’energia del públic... Fan que el teu cos es paralitzi però que el teu cor bategui fort, sentint-te més viva que mai.”



4, 5 i 6 de maig

Auditori d'Alcúdia

Nº 3



28



Tots els públics





Sense text



Gratuït / Free

CARRUSSEL LILA, JOCS RECICLATS

Espai Circaire

Velles paelles, olles, coladors, rodes de bicicleta, bidons... els materials de deixalles s'han convertit en fabuloses naus que conviden a viatjar pel món de la fantasia dins el carrussel de Lila. Tota la família se sorprendrà amb aquesta original atracció que el seu constructor, Emiliano Matesanz, va portar des d'Astúries, ha passejat per Mallorca i ara duu a Alcúdia. Uns cavallets de reciclatge d'allò més original i ecològic en el qual tots, grans i menuts, voldreu fer-hi un vol. El carrussel estarà situat a prop de l'Espai Circaire, punt de trobada i eix del festival. Artistes, organitzadors i audiència ens hi trobarem, tant per gaudir dels espectacles de dia a les dues carpes com per ballar i gaudir dels concerts de vespre. També podreu degustar plats per a tots els gustos als food-trucks que hi haurà instal·lats.



4, 5 i 6 de maig

Nº 1

Espai Circaire



COMBINADO DE CIRCO

Circ Bover / Mallorca

El Circ Bover presenta en este edición del Circaire su nuevo Combinat de Circ, un espectáculo de variedades donde confluye el circo más tradicional con el humor y números de circo de lo más espectaculares. Un show que entretendrá a toda la familia apelando el imaginario de los personajes de circo más peculiares y arraigados en nuestros recuerdos de infancia.

ROJO

Mireia Miracle / Cataluña

Rojo es el camino de una clown, es un viaje hacia los límites, los que nos imponen y los que nosotros mismos nos creamos. Llega con extrañas provisiones de viaje: llaves, pomos de puertas, ilusiones, polvo, recuerdos... Rojo es un diálogo con un muro, una danza con los confines, un sueño que está más allá, es algo que hay que dejar atrás para poder avanzar. El motor del viaje es el deseo de llegar al otro lado, en el lugar donde están los otros.

INAUGURACIÓN CIRCAIRE

KÍ

Cia. Des-equilibrats

Circaire programa para la apertura de esta edición 2018 una muestra de la que fue la pieza ganadora del tercer premio del Matx de Circ 2017. KÍ es el hermano pequeño de KINESIS, que nació durante la creación del espectáculo completo (también en el programa de este año). El encuentro, la comunicación, el diálogo y la construcción de lazos

comunes representan el núcleo de esta pieza, fruto de la investigación en torno a dos técnicas de circo: la acrobacia aérea y los malabares.

LUDO CIRCUS SHOW

Cia. Ludo Circus / Andalucía

Ludo Circus Show es la puesta en escena del espíritu del juego a través del circo. Ludo es una atmósfera; un estado lúdico. Cuando siete personajes se asoman al escenario con ganas de jugar, aparecen ganadores y perdedores, golpes voluntarios e involuntarios, sintonía y desencanto, diversión, trabajo en equipo e individualismo. Juegos reconocibles entremezclados con técnicas circenses como la báscula, equilibrios, acrobacia o malabares. ¿Acaso no es el propio circo un juego?

VALTONYC

Este año la primera nota musical del Circaire la pondrá el viernes el rapero mallorquí Valtònyc. Josep Miquel Arenas Beltran (Sa Pobla, 1993), aka Valtònyc, ha estado activo en el rap desde 2008: su primera maqueta sale el año 2010 y ha editado hasta la fecha más de 10 maquetas y 2 LPs. Rapea en catalán y en castellano, y el suyo es un rap incendiario, reivindicativo y comprometido socialmente. Actualmente está pendiente de la ejecución de su sentencia por "enaltecimiento del terrorismo e injurias graves a la corona española por la Audiencia Nacional", pese a haber presentado un recurso ante el Tribunal Constitucional.

MR CARROT'S CIRCUS

Mr Carrot / Mallorca

Llega el pequeño gran circo de Mr Carrot, donde podrás ver a numeros lunáticos, conejos traviesos, monstruos veganos, barbies asesinas y, como artista invitado, el gran "Boquerón de la isla". No te puedes perder esta combinación de rumba, magia y títeres de hilo y mano. En definitiva, un gran disparate.

THE GREAT CIRCUS SHOW

El Gran Dimitri / Andalucía

El Gran Dimitri llegará la mañana del sábado a Alcudia con su pequeña autocaravana donde transporta su circo en miniatura. No sabemos cómo, conseguirá que lo dejemos actuar, montará su escenografía y pondrá hora para el comienzo del show. Se espera una troupe de acróbatas, malabaristas, magos... En cambio, aparecerá Dimitri. Un espectáculo donde el clown es el motor indiscutible, un espectáculo para quien se atreve a soñar con todas las consecuencias... y para los demás también! «El Gran Dimitri» es el personaje venido de Europa del Este creado por el reputado clown y profesor de circo andaluz Antonio J. Gómez.

MAKAM

Cia. Makam / Mallorca

Un trabajo de poesía y emociones. Así se puede definir la pieza de danza y circo de la cía. Makam, donde se fusionan las acrobacias aéreas, la danza gestual y la música. El tratamiento que se le da al elemento aéreo integra en la propuesta de danza, mientras la música navega entre Oriente y Occidente, el

pasado y el presente, marcando con precisión cada movimiento de las intérpretes y creando imaginarios que nos transportan a otros países.

OOPART

Historia de un contratiempo / Andalucía

Cuando Oopart llegue a Alcudia, no podréis evitar esperar expectantes para ver la sorpresa que os separa el artílugo mecánico-temporal situado frente a vosotros. Nada es lo que parece en esta aventura a través del tiempo. Un espectáculo de teatro y circo donde el ritmo frenético y la posibilidad de hacer viajes en el tiempo os atrapará.

BANTÓN CIRCUS SHOW

Bantón / Mallorca

Una bola de cristal, una raqueta, sombreros, mazas, 3 cuchillos y mucho humor. Espectáculo unipersonal de Bantón en que se demuestra la descarga de energía que este intrépido malabarista es capaz de ofrecernos. Malabares, equilibrios, música en directo, escenas de riesgo y, sobre todo, mucho humor... ¡Para toda la familia!

PASACALLES EL TANQUE GURUGÚ

Asaco Producciones / Extremadura

¿Os imagináis un tanque persiguiendo a un payaso en el centro de Alcudia? Esto es lo que pasará durante Circaire por culpa de las PASACALLES EL TANQUE, un espectáculo itinerante cómico de A Saco Producciones. Un yogui clown que se dedica a desmantelar fronteras y un teniente payaso, junto a un cabo piloto, se desplazarán en un tanque con efectos especiales de frontera en frontera. Vienen

desde el monte Gurugú, haciendo que los asistentes sean «refugiados y desplazados» espontáneos. Sin embargo, y después de varias escenas y situaciones circenses y «reclownvolechas», el espectáculo finaliza con una gran fiesta que termina para siempre con las fronteras, donde se impone el amor, la música y la libertad.

ROJO ESTÁNDAR

Cia. La Nordika / Andalucía

Dos seres opuestos se encuentran en una escena bañada por el surrealismo, donde los colores marcan su ritmo, y en el que el amor, guiado por el circo y la danza, es la pieza clave durante todo el espectáculo. La Nordika presenta una obra totalmente circular planteada para que el espectador se sitúe a 360º (como el amor, la vida, que nos hace girar), y mediante el movimiento le harán viajar por las emociones, encuentros y desencuentros.

KINESIS

Cia. Des-equilibrats

Dos personajes, dos universos, dos técnicas de circo, una estructura y un espacio escénico. Dos contrastes obligados a adaptarse y evolucionar para crear un lenguaje común. El circo como lenguaje de expresión. Con este espectáculo Des-equilibrats nos invitan a dejarnos llevar por las emociones y las energías que desprende Kinesis y alejarnos de la lógica racional durante 40 minutos.

FURIEUSE TENDRESSE

Cirque Exalté / Francia

¿Pensáis que rock y circo pueden ser buenos compañeros? Vuestro espectáculo ideal de Circaire 2018 llega de Francia, de la mano de Cirque Exalté. Furieuse Tendresse es un grito. Un espectáculo extenuante que nació para expresar la intensidad de la vida y del instante. A través de las acrobacias, la poesía frenética y el trapecio volante, los tres personajes nos proponen reencontrarnos con el rebelde que hay dentro cada uno de nosotros. Una invitación a experimentar el contacto humano a través del circo, de lo imprevisto y del extremo, con una banda sonora de la mano de Patti Smith que, seguro, hará que os despeineis un rato.

SENTINEL

Circ Bover / Mallorca

SENTINEL es una pequeña isla donde vive una tribu que permanece sin influencias de nuestra civilización. Una comunidad hostil con los externos, que vive con un gran vínculo con la naturaleza que les rodea. A SENTINEL no somos bienvenidos porque el hombre moderno avanza ambicioso sin mirar donde pisa, sin comprender de recursos ni equilibrio. SENTINEL es un punto de partida, un lugar sagrado desde el que todo el mundo recomienza. Un espectáculo de circo contemporáneo que experimenta con estructuras construidas con bambú y cuerda, basadas en el principio de la tensión. Una coproducción del Circ Bover y el Teatro Principal de Palma.

DR ZHASKA Y LA BANDA MISTERIO

Banda de funk psicofónico basada en Mallorca que pondrá la nota musical la noche del sábado. Preparaos para bailar, que llegan Perell3 con su guitarra, Hilo Espectro con teclado y samplers, Groovy Chipirón a la batería, MA Chupacabras al teclado, Lida a la trompeta, el Maestro de la sospecha al bajo, CongaMan Asimov III a la percusión y Dr. Zhaska que los iluminará a todos con su claroscencia y control mental. ¿Listos

ELECTRICMIM

Manolo Carambolas / Andalucía

¿Un dandy? ¿Un showman? ¿Un cómico o un malabarista? Una espectacular visión de la expresividad física por medio del que se ha venido a llamar "Electricmim". Difícil de discernir qué cualidades de este showman predominan sobre las demás. Elektrikmim es un espectáculo circense que mezcla pantomima, clown, breakdance y malabares de la mano de Manolo Carambolas, que utiliza como elementos la sincronización, los diablos y su arma más temida... el humor.

DÉKONCERT

Cia. Sofiasirc / Francia

El Gran Hipólito, un músico dotado y con aires de megalomanía, llega al escenario para dar su concierto. Pero nunca sin Gerard, su ayudante con una imaginación sin límites, que lleva al gran Hipólito por caminos desconocidos e inverosímiles, mucho menos convencionales que los propuestos por Hipólito en su concierto, y que permitirán al

público disfrutar de un dúo más que sorprendente. Un espectáculo que combina música y las artes del circo, en el que cada artista sobrepasa sus fronteras creativas para adentrarse en el universo del otro. Un concierto único en su género, sorprendente, innovador, divertido y conmovedor.

HERMANOS SAQUETTI

Asaco Producciones / Extremadura

Este dúo clásico de payasos nos ofrecen una variedad de números cómicos, con la voluntad de tener un escenario digno y perfecto para el «Gran Número Final de Magia con el Público». Hermanos Saquetti mostrarán, a trazo de la Comedia Universal, que no hay fronteras en las risas y en el humor compartido, sea cual sea tu edad, cultura o estado de magia...

ASTRONOTES

Cia. Funtastic / Mallorca

Dos estudiantes de animación de un planeta muy lejano viajan por el universo preparando su trabajo de final de carrera. Dos personajes extraños que vienen con el objetivo de divertirse toda la familia. Si no se pierden por el camino, en esta ocasión aterrizarán con su nave espacial en medio de Alcudia, con sus malabares y equilibrios.

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

TALLERES DE CIRCO

Este año los más pequeños y los más grandes de la familia podrán probar sus habilidades circenses de la mano de tres propuestas mallorquinas BOVERINS (Circ Bover), con su «Bambú Circo», la compañía ATIROFIJO, con «Circ

amb tu» y los juegos de habilidades de la LUDOTECA DE JARDÍN.

V MATX DE CIRC

Competición festiva con el objetivo de promocionar a los artistas de circo emergente de las Islas Baleares. Abierto a todos los artistas, éstos presentarán un número corto o extracto de su espectáculo, que será evaluado por un jurado. Los tres finalistas participarán en las ferias y festivales hermanados con el CIRCAIRE, dando a conocer su trabajo en todo. Una velada lúdica donde poder descubrir qué se cuece dentro del circo más nuevo.

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

«Latiendo circo» - Mai Ibargüen

«Cuando crees vivir la sensación de tener más de cinco sentidos. Cuando la calma te deja observar los detalles más escondidos. Cuando lo que te rodea parece ser una extensión de tu ser. Cuando tu pasión toma las riendas ... » Esta exposición surge con el propósito de la fotógrafa Nunca Ibargüen de compartir momentos y emociones de la escena. Formada en diseño gráfico, Nunca Ibargüen siempre es en busca del estilo propio. La fotografía se convirtió en una vocación que combina con su pasión, las artes escénicas (circo, danza, teatro, música), que continúa viendo con la misma magia que el primer día. Una magia que se plasma en sus instantáneas: «Momentos en que la luz, la emoción, la energía del público ... Hacen que tu cuerpo se

paralice pero que tu corazón late fuerte, sintiéndote más viva que nunca. »

CARRUSSEL LILA, JUEGOS RECICLADOS

Viejas sartenes, ollas, coladores, ruedas de bicicleta, bidones... los materiales de desechos se han convertido en fabulosas naves que invitan a viajar por el mundo de la fantasía dentro del carrusel de Lila. Toda la familia se sorprenderá con esta original atracción que su constructor, Emiliano Matesanz, trajo desde Asturias, ha paseado por Mallorca y ahora lleva a Alcudia. Un tiovivo de reciclaje de lo más original y ecológico en el que todos, grandes y pequeños, querrán volar. El carrusel estará situado en el Espacio Circaire, punto de encuentro y eje del festival. Artistas, organizadores y audiencia nos encontraremos, tanto para disfrutar de los espectáculos de día a las dos carpas como para bailar y disfrutar de los conciertos de la tarde. También ofrece platos para todos los gustos en diferentes food-trucks que habrá instalados.

COMBINAT DE CIRC

Circ Bover / Mallorca

The Circ Bover presents in this edition of Circaire its new Combinat de Circ, a variety show where the most traditional circus meets humour and circus numbers of the most spectacular. A show that will entertain the whole family by appealing to the imagination of the most peculiar circus characters rooted in our childhood memories.

ROJO

Mireia Miracle / Catalonia

Rojo is the path of a clown, it is a journey towards the limits, those that are imposed on us and those that we have created ourselves. It arrives with strange travel provisions: keys, doorknobs, illusions, dust, memories ... Rojo is a dialogue with a wall, a dance within the confines, a dream that is more there, it is something that must be left behind in order to move forward. The trip is driven by the desire to reach the other side, in the place where the others are.

INAUGURATION CIRCAIRE

KÍ

Cia. Des-equilibrats

Circaire program for the opening of this edition 2018 a sample of which was the winning piece of the third prize Matx Circ 2017. KÍ is the little brother of KINESIS, which was born during the creation of the complete show (also in the program of this year). The meeting, the communication, the dialogue and the construction of common bonds represent the core of this piece, the result of research around two

circus techniques: aerial acrobatics and juggling.

LUDO CIRCUS SHOW

Cia. Ludo Circus / Andalucía

LUDO CIRCUS SHOW is the staging of the spirit of the game through the circus. LUDO is an atmosphere; a playful state. When seven characters appear on the stage with the desire to play, winners and losers appear, voluntary and involuntary beatings, harmony and disenchantment, fun, teamwork and individualism. Recognizable games interspersed with circus techniques such as scales, balancing, acrobatics or juggling. Is not the circus itself a game?

VALTONYC

This year the first musical note of Circaire will be put on Friday by the Mallorcan rapper Valtónyc. Josep Miquel Arenas Beltran (Sa Pobla, 1993), aka Valtónyc, who has been active in rap since 2008: his first recording came out in 2010

and has edited to date more than 10 recordings and 2 LPs. He raps in Catalan and in Spanish, and his is a rap incendiary, vindictive and socially committed. He is currently awaiting the execution of his sentence for "glorifying terrorism and serious insults to the Spanish Crown by the National Court", despite having filed an appeal with the Constitutional Court.

MR CARROT'S CIRCUS

Mr Carrot / Mallorca

The small circus of Mr Carrot arrives, where you can see lunatic 'rumberos', naughty rabbits, vegan monsters, murderous barbies

and, as a guest artist, the great "Boquerón de la isla". You can not miss this combination of rumba, magic and puppets of yarn and hand. In short, a great nonsense.

THE GREAT CIRCUS SHOW

El Gran Dimitri / Andalucía

El Gran Dimitri will arrive on Saturday morning in Alcúdia with his small motorhome where he transports his miniature circus. We do not know how, he will get us to let him act, he will set up his set design and he will set time for the beginning of the show. A troupe of acrobats, jugglers, magicians is expected ... Instead, Dimitri will appear. A show where the clown is the undisputed dynamo, a show for those who dare to dream of all the consequences ... and for others too! «El Gran Dimitri» is the character from Eastern Europe created by the renowned clown and Andalusian circus teacher Antonio J. Gómez.

MAKAM

Cia. Makam, Dance&Circus

A work of poetry and emotions. This way you can define the piece of dance and circus of the company Makam, where aerial acrobatics, gesture dance and music are merged. The treatment given to the aerial element integrates in the dance proposal, while music navigates between East and West, the past and the present, accurately marking each movement of the performers and creating imaginary worlds that transport us to other landscapes.

OOPART

History of a setback

Cia. Tresperté / Andalucía

When Oopart arrives in Alcúdia, you can not help but wait expectantly to see the surprise from the mechanical-temporal device located before you. Nothing is what it seems in this adventure through time. A show of theatre and circus where the frenetic pace and the possibility of making trips in time will trap you.

BANTÓN CIRCUS SHOW

Banton / Mallorca

A crystal ball, a racket, hats, clubs, 3 knives and lots of humour.. Banton's one-person show that demonstrates the discharge of energy that this intrepid juggler is capable of offering us. Juggling, balancing, live music, risky scenes and, above all, lots of humour ... For the whole family!

PASACALLES EL TANQUE GURUGÚ

Asaco Producciones / Extremadura

Can you imagine a tank chasing a clown in the centre of Alcúdia? This is what will happen during Circaire due to the PASACALLES EL TANQUE, a comic traveling show by A Saco Producciones. A clown yogi who is dedicated to dismantling borders and a clown lieutenant, along with a pilot, will move in a tank with special effects of frontier border. They come from Mount Gurugú, making the assistants spontaneous "refugees and displaced people". However, after several scenes and circus situations and "reclownvolescas", the show ends with a great party that ends forever with the borders, where love, music and freedom prevail.

ROJO ESTÁNDAR

Cia. La Nordika / Andalucía

Two opposite beings are in a scene bathed in surrealism, where the colours mark their rhythm, and in which love, guided by circus and dance, is the key piece during the entire show. La Nordika presents a completely circular work designed for the viewer to be placed at 360° (like love, life, which makes us turn), and through movement they will make you travel through emotions, encounters and disagreements.

KINESIS

Cia. Des-equilibrats

Two characters, two universes, two circus techniques, a structure and a stage space. Two contrasts forced to adapt and evolve to create a common language. The circus as a language of expression. With this show, Des-equilibrats invite us to let ourselves be carried away by the emotions and energies released by Kinesis and away from rational logic for 40 minutes.

FURIEUSE TENDRESSE

Cirque Exalté / Francia

Do you think that rock and circus can be good companions? Your ideal show of Circaire 2018 comes from France, at the hands of Cirque Exalté. Furieuse Tendresse is a scream. A strenuous show that was born to express the intensity of life and the moment. Through the acrobatics, the frenetic poetry and the flying trapeze, the three characters propose to reconnect with the rebel inside each of us. An invitation to experience human contact through the circus, the unforeseen and the extreme, with a soundtrack by Patti

Smith that will surely make you forget time.

SENTINEL

Circ Bover / Mallorca

SENTINEL is a small island where a tribe lives that remains without influences of our civilization. A hostile community with the outsiders, who live with a great bond with the nature that surrounds them. SENTINEL is not welcome because modern man advances ambitiously without looking where he steps, without understanding resources or balance. SENTINEL is a starting point, a sacred place from which everyone starts again. A contemporary circus performance that experiments with structures built with bamboo and rope, based on the principle of teneegrity. A co-production of Circ Bover and the Principal Theater of Palma.

DR ZHASKA Y LA BANDA MISTERIO

Psycho-funk band based in Mallorca that will put the musical note on Saturday night. Prepare to dance, arriving Perell3 with his guitar, Spectrum Hilo with keyboard and samplers, Groovy Chipirón on drums, MA Chupacabras on keyboard, Lida on trumpet, the suspicious Master on bass, CongaMan Asimov III on percussion and Dr Zhaska who will enlighten them all with his clarity and mental control. Ready?

ELECTRICMIM

Manolo Caramblas / Andalucía

A dandy? A showman? A comedian or a juggler? ELECTRICMIM is a fresh and fun show completely dedicated to children and families, mixing different gestural techniques. This

"Elecktricmim", through spontaneity, manages to start the laughter and the applause of the public. A circus show, visual theatre and juggling with lots of humour and without words where the enjoyment on the part of the public is more than guaranteed. The electromimo is here!

DÉKONCERT

Cia. Solfasirc / France

El Gran Hipolito, a gifted musician with an air of megalomania, arrives on stage to give his concert. But never without Gerard, his assistant with an unlimited imagination, that leads the great Hipolito through unknown and implausible ways, much less conventional than those proposed by Hipolito in his concert, and that will allow the public to enjoy a duo which is more than surprising. A show that combines music and the arts of the circus, in which each artist goes beyond their creative borders to enter the universe of the other. A unique concert of its kind, surprising, innovative, fun and moving.

HERMANOS SAQUETTI

Asaco Producciones / Extremadura

This classic duo of clowns offer us a variety of comic numbers, with the will to have a worthy and perfect scenario for the «Great Final Number of Magic with the Public». Brothers Saquetti will show, in line with Universal Comicity, that there are no boundaries in laughter and in shared humour, whatever your age, culture or state of magic...

ASTRONOTES

Cia. Funtastic / Mallorca

Two animation students from a very

distant planet travel through the universe preparing their final year's work. Two quirky characters who come with the goal of having fun for the whole family. If they do not get lost along the way, this time they will land with their spaceship in the middle of Alcudia, with their juggling and balancing.

COMPLEMENTARY ACTIVITIES

CIRCUS WORKSHOPS

This year the youngest and the largest of the family will be able to test their circus skills at the hand of three Majorcan proposals BOVERINS (Circ Bover), with its «Bamboo Circus», the company ATIROFIJO, with "Circ amb tu" and the games of skills of the GARDEN LUDOTECA.

V MATX DE CIRC

Festive competition with the aim of promoting the emerging circus artists of the Balearic Islands. Open to all artists, they will present a short number or extract of their show, which will be evaluated by a jury. The three finalists will participate in the fairs and festivals twinned with the CIRCAIRE, making their work known in everything. A playful evening where you can discover what's going on inside the newest circus.

PHOTOGRAPHIC EXHIBITION

"Latiendo circo" - Mai Ibargüen

"When you think you live the sensation of having more than five senses, when calm lets you observe the most hidden details, when what surrounds you seems to be an extension of your being, when

your passion takes over ..." This exhibition arises with the purpose of photographer Nunca Ibargüen to share moments and emotions of the scene. Formed in graphic design, Nunca Ibargüen is always in search of his own style. Photography became a vocation that combined with his passion, the performing arts (circus, dance, theatre, music), which he continues to see with the same magic as the first day. A magic that is reflected in his snapshots: "Moments in which light, emotion, the energy of the public ... They make your body stop but your heart beats strong, feeling more alive than ever."

CARRUSSEL LILA, RECYCLED GAMES

Old pans, pots, strainers, bicycle wheels, jerry cans ... waste materials have become fabulous ships that invite you to travel the world of fantasy inside the Lila carousel. The whole family will be surprised by this original attraction that its builder, Emiliiano Matesanz, brought from Asturias, has toured Mallorca and now leads to Alcudia. A recycling roundabout of the most original and ecological in which everyone, big and small, will want to fly. The carousel will be located in the Circaire Space, meeting point and axis of the festival. Artists, organizers and audience will meet, both to enjoy the day shows at the two tents and to dance and enjoy the evening concerts. It also offers dishes for all tastes in different food-trucks that will be installed.

ORGANITZA



Ajuntament d'Alcúdia
Àrea de Cultura



COL·LABOREN



G CONSELLERIA
O CULTURA,
I PARTICIPACIÓ
B I ESPORTS



institut d'estudis
baleàrics



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE



The logo for the Department of Culture, Heritage and Sports of the Balearic Islands features a purple and teal graphic element. To its right, the text reads: "Departament de Cultura, Patrimoni i Esports Consell de Mallorca".

